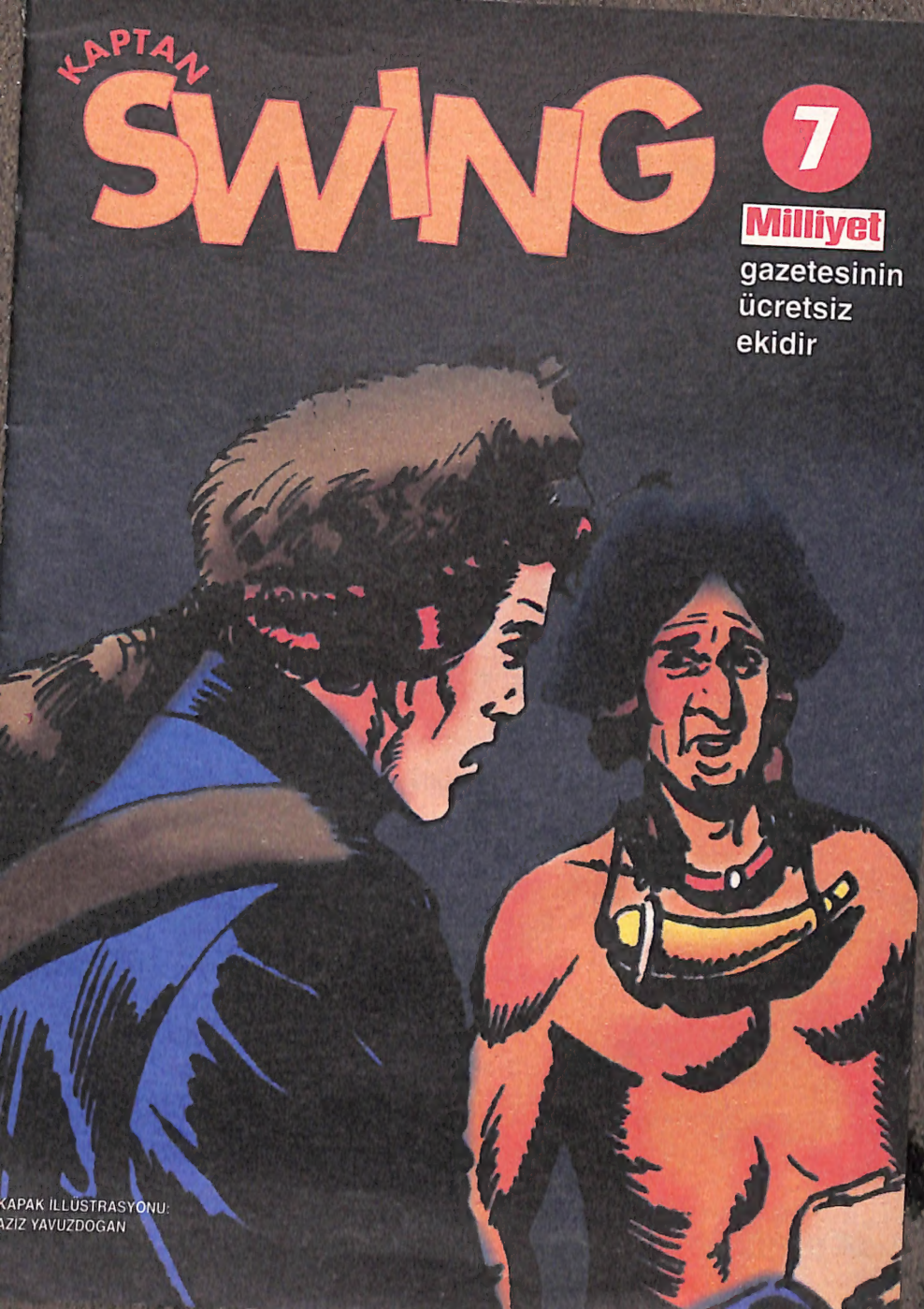
KAPTAN SWING

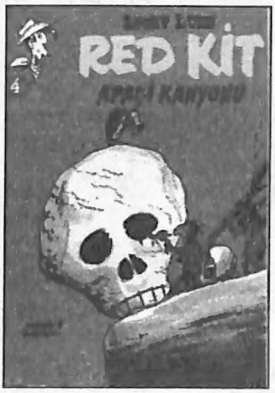
7

Milliyet gazetesinin ücretsiz ekidir



KAPAK İLLÜSTRASYONU:
AZİZ YAVUZDOĞAN

RED KİT
Kolleksiyon Dizisi



Dünyanın
en sevilen
çizgi-roman
kahramanı
RED KİT'in lüks
baskı albümleri
Milliyet
Kitapları'ndan çıktı.

Bu değerli koleksiyon kitaplığınızda mutlaka yer almalı!

Milliyet
KİTAPLARI

BÜTÜN KİTAPÇILARDA VE GAZETE BAYİLERİNDE

KAPTAN SWING

© Sergio Bonelli Editore / ILPA 1997 Türkiye Yayın Hakları Akan Ajans aracılığıyla alınmıştır.

Paralarımı geri alayım! Bana ihanet ettiğine göre para da bekleyemezsin öyle ya!
Yanıt vermiyor. Bronz uykucu demelilermiş sana!
Şimdiden epey zaman yitirdim. Kaleye dörtnala ileri!
Artık İngiliz tersanesinin yerini bildiğimize göre Kırmızı Ceketlilerin kalemizi bombalamalarını önlemek için biran önce oraya saldırmalı ve Betty'yi kurtarmalıyız!
Zavallı Betty, düşmanlarımızın elinde! Şimdiye kadar çoktan Gökgürültüsü Koyuna götürmüşlerdir!
Dörtnala koş atım!
Şafakta Ontario Kalesinde...
Bu, her türlü şüpheyi gideriyor! İngiliz tersanesi gerçekten Gökgürültüsü koyunda!
Bronz Kafa'nın verdiği bilgi Kızılderilinin bana verdiği ile çakışıyor, Swing!
Ugh! Sabahleyin yaban kazları güneye uçuyordu. Bu, uğursuzluk getirir.

Kötülük ruhları, İngilizlere tersane için Gökgürültüsü koyunu seçtirmekten daha sinsi bir esin veremezlerdi.
Kesinlikle haklısın, Gamlı Baykuş!
Gökgürültüsü koyunun bir yanı, dik inen kayalık bir yamaç tarafından korunuyor! O yandan yapılacak bir saldırı intihar olur!
Kırmızı Ceketlilerin yamaçtan inenlere mermi yağdıracak bol bol zamanları olacaktır, Ontario'nun tüm kaba sakalları!
Gökgürültüsü koyu, diğer yanlardan bataklıklarla çevrilidir. Oralardan geçmek, kayan kumlar tuzağına düşmek ve belki asla oradan çıkamamak demektir!
Geriye koyun ağzı, göl kalıyor. Ugh!
İngilizler aptal değiller! Şüphesiz tersaneye, gölden saldırmak isteyecekleri yoğun salvo atışlarıyla parçalayacak bataryalar yerleştirmişlerdir.
Manitu bizi terketti! Betty'yi yitirdik, asla kurtaramayacağız! İngiliz tersanesini asla yok edemeyeceğiz!
Ağzından yel alsın! Tekmil ölmek pahasına da olsa Gökgürültüsü koyuna saldıracağız, gidelim!

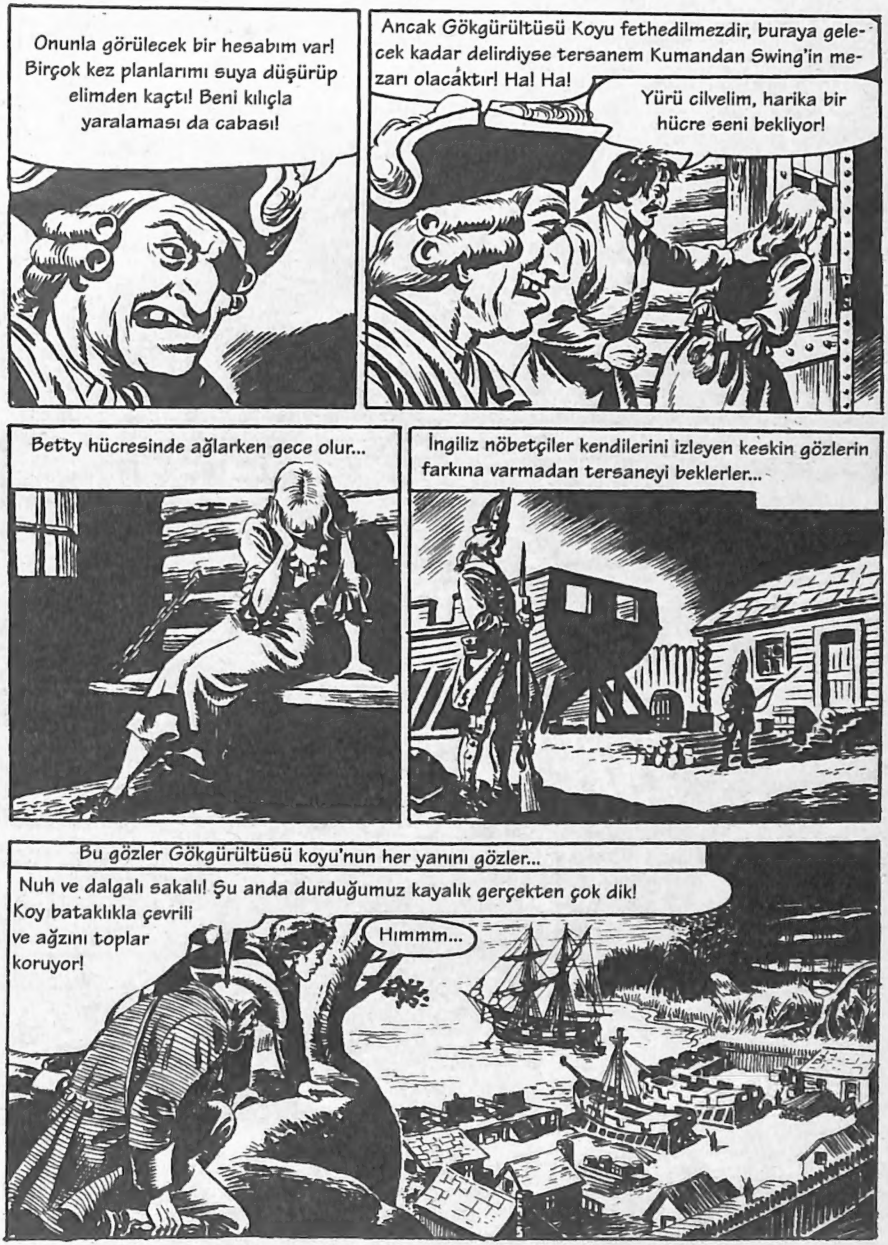
Ontario Kurtları! Betty, Kırmızı Ceketlilerinin kalemizi bombalamak için nehir savaş gemileri inşa ettikleri Gökgürültüsü koyunda İngilizlerin tutsağı!
Betty'mizi o zalimlerin pençelerine mi bırakacağız?
HAYIR!
ASLA!
Gökgürültüsü koyu'na saldıracağız. Ya Betty'yi kurtaracak ve tersaneyi tüm tekneleriyle birlikte yok edeceğiz ya da İngilizler bizi yok edecek!
Kaba sakalım adına, iyi dedin!
Belki pek azımız sağ kalacak belki de hiç birimiz geri dönemeyecek. Yine de Betty'nin kurtuluşu için döğüşmek ve İngilizlerin gölümüzün efendisi olmalarını önlemek zorundayız!
Ontario Kurtları, beni izlemeye hazır mısınız?
EVET!
EVET!
ÖLÜMÜNE DEK!
Haydi Gökgürültüsü koyu'na!
Gidelim!

Ontario Kurtlarının silahlanıp kaleden ayrılmasına birkaç dakika yeter...
Pruvalar Gökgürültüsü koyu'na Ontario Kurtları,
İLERİ!
ESSE GESSE

Bu sırada Gökgürültüsü koyu'nda...
İyi yapmışsın, Goddam! Bu kız, elimize geçebilecek en iyi rehine!
Kumandan Swing kızın elimizde olduğunu bildiğinden bize saldırmaya cesaret edemeyecektir, Albay Sparrow!
Yanılıyorsunuz serseriler!

Kumandan Swing'i tanımıyorsunuz siz! Beni kurtarmaya gelecektir! Dünyada hiçbir şey Swing'i durduramaz; nerede kaldı siz ve kırmızılı palyaçolarınız!

Bin top bile Swing ve Kurtlarını durduramaz...
Kapa çeneni, aptal!
Ha! Ha! Swing'in gelip kaleye saldırmasından onur duyarım!
AHH!


Onunla görülecek bir hesabım var! Birçok kez planlarımı suya düşürüp elimden kaçtı! Beni kılıçla yaralaması da cabası!
Ancak Gökgürültüsü Koyu fethedilmezdir, buraya gelecek kadar delirdiyse tersanem Kumandan Swing'in mezarı olacaktır! Ha! Ha!
Yürü cilvelim, harika bir hücre seni bekliyor!
Betty hücresinde ağlarken gece olur...
İngiliz nöbetçiler kendilerini izleyen keskin gözlerin farkına varmadan tersaneyi beklerler...
Bu gözler Gökgürültüsü koyu'nun her yanını gözler...
Nuh ve dalgalı sakalı! Şu anda durduğumuz kayalık gerçekten çok dik! Koy bataklıkla çevrili ve ağzını toplar koruyor!
Hmmm...

Ama Betty aşağıda tutsak ve savaş tekneleri kızakta. Onları yok edip Betty'yi kurtarmamız gerek!
Başarısızlığa mahkûm bir girişim! Nasıl becereceğimizi bilemiyorum.
Ben biliyorum sevgili Bluff! Mükemmel bir saldırı planı akıl ettiğime inanıyorum! Gidip Kurtlarımızla ayrıntıları tartışalım!
Bir saat sonra...
anlaştık mı arkadaşlar?
Pekâlâ,
Ben ve müfrezem kanolara bineceğiz!
Ben en iyi yüzücüleri seçeceğim!
Benim çocuklar baş dönmesinden korkmazlar, kediden sessiz olacaklardır, Kumandan!
Güzel, Mister Bluff ve Gamlı Baykuş benimle gelecekler! Harekete geçiyoruz ve iyi şanslar! Ya başarırız veya öbür dünyada görüşürüz, Ontario Kurtları!
Üç arkadaş az sonra karanlıkta bataklığa dalarlar...

Aaah ah! Ruhum bedenimi terketttiğinde tüyümü alırsın Mister Bluff, sana bırakıyorum!
Korkunç kehanetlerini kesecek misin "pek" Gamlı Baykuş?
Sağ kalacağız diye kendimi aldatamayacak kadar uğursuzluk alameti gördüm ben dostum! Peki sen bana ne miras bırakacaksın, Mister Bluff?
Kaba sakalımı, Jüpiter aşkına, gıdıklanmakta kullanırsın artık! En azından bir kereliğine yakınmak yerine gülersin!
Hıh! Sakalın o denli sert ki onu ancak sırtımı kaşımakta kullanabilirim, ugh!
Şişşt... Susun!
Kimbilir Albay Sparrow garnizonun yarısını niçin bataklığı kolaçan etmeye yolladı?
Çünkü Kumandan Swing ve Kurtlarının bize saldırmasından çekiniyor aptal!
Bir fare bile elimizden kaçamaz! Dikkatle bakının ve ilk kuşkulu harekette ateş edin!

Sarıldık, Manitu aşkına! Postu pahalıya satmaktan başka çare yok!
Bizi henüz görmediler ve onlardan kurtulmanın bir yolunu biliyorum!
Ötedeki sazlığa bakalım!
İleri, aramaya devam!
Bu bataklık yerde zaatürree olacağım be! Öff! Ben böyle hayatın...
Uzaklaştılar, gidelim!

Ugh! Dedemin büyücü dedesi bile Kırmızı Ceketlileri bundan iyi atlatamazdı. Ugh!
Ha! Ha! Ho! Ho! Kim beni gıdıklıyor?
Susun lütfen!
Bir balık! Sırtıma kaçmış ve çırpınıyordu, deli etti beni!
Elbiseye kaçmış balık, uğursuzluk...
Ohhh! Kımıldayamıyorum, dikkat kayan kumlar!
Tüfeğe yapış, Gamlı Baykuş! Ah bir de başını dertten kurtaran hep ben olmasam!
Yarım saat sonra...
Offf! Nihayet bataklığı geçtik!
İşte İngiliz tersanesini çevreleyen kazıklı duvar!
Bu kalleş bataklıkta sakalımı ıslata ıslata yılan balığına döndüm!

Ne yapacağınızı biliyorsunuz arkadaşlar! Gizlice girmeye çalışırken arkamı kollayın, sonra beni izlersiniz.

Ben gidiyorum!

Eski dostum, dünyanın en yiğit insanı kim dersin?

Ugh! Ne aptalca soru! Tabii ki Swing! Burada başka Kırmızı Ceketli yok, Swing'i izleyelim!

Bana içecek bir şey verin, dünden beri susadım!
Bir asinin susuzluğunu gidermek için rahatımı bozmayacaksın değil mi? Yorgunum ve...
Hücreyi açacak kadar gücün kalmış olduğunu umarım! Bir saniye zamanın var!
HAAA?
Swing! Oh, Swing! Beni kurtarmaya geleceğini biliyordum!
Ku... Kumandan S... Swing misiniz?
Ta kendisi! Merak ediyorsan söyleyeyim, barutum ıslandığından tabancam ateş edemezdi!
Bu ne mutluluk Swing! Ben...
Gamlı Baykuş ve Mister Bluff nehir gemilerini ateşe veriyorlar! O nöbetçiden yeni barut aldım; az sonra kendimizi savunmak için gerekli olacak!
ALARM! ALARM! ASİLER!

Aynı anda dik yamaçta...

Kumandan Swing, Gamlı Baykuş, Mister Bluff tersaneye sızdılar! Picton, Donavan! Sıra sizde!

Hey Donovan! Şu anda kanatların olsun istemez miydin?

Kumandan Swing bizden daha tehlikede, inelim!

Aşağıdaki İngilizlerden bizi görenler olursa amma iyi hedef oluruz!

Kahretsin!

Kayaların dibinde...

Bu gürültü de ne?

TOC

Hiçbir şey... Hiç kimse! Yaban tavşanı herhalde!

Goddam! Yukarıda... Birisi aşağıya iniyor! Mutlaka bir asidir!

Hiç bu kadar sakin ateş etmemiştim, ıskalamayacağım!

Bir dahaki sefere gözlerini iyi aç, Kırmızı Ceketli! İki kişi olduğumuzu görmedin mi?
OUCK!

Yol temizlenince diğer Kurtlar da kayalardan iner...

Bu sırada...
Asiler tutukluyu kurtarmış!
Beş dakikadan fazla yaşayamayacaklar! ATEŞ!
Bir barakaya girelim, çabuk!

Manitu!
ZIP
Ohh... Gamlı Baykuş'u vurdular!
İkiniz barakaya girin! Onu Kırmızı Ceketlilere bırakmayacağım!
Swing! Swing! AY! AY! Kurşun yağdıracaklar ona!
Siper al Betty!
Bu Kumandan Swing! ATEŞ! ATEŞ!
ZIP
ZIP
ZIP
Goddam! Swing'i tekmil kurşunlar sıyırdı; fakat hiçbiri, HİÇBİRİ ona isabet etmedi!
Koyun sürüsü! Köstebek gibi kör müsünüz?

Ağır yaralanmamış...
Silahlarımızı doldur Betty! İngiliz ateşine karşılık vermeliyiz!
Tahmin ettiğim gibi tuzağıma Swing tek başına geldi! Ha! Ha! Cenaze marşını çalmaya başlayabiliriz!
Oysa o sırada...
ALARM! Asiler kanolarla saldırıyor!
Bize açık hedef olarak mı saldıracaklar o çılgınlar? Adamların çoğu kanolara ateş açsın!
İngilizler kanoları cehennem ateşi altına alır; ama ...
Goddam! Asilerin hiçbiri devrilmiyor!
Nasıl olur da hiç değilse yarısını vuramayız?
İnsan değil bunlar, yaralanmıyorlar!

Nitekim her kanoyu, karanlıkta insan zannedilen kuklaları siper alarak korunan, tek bir Ontario Kurdu kullanmaktadır.

Aynı sırada...

Bizim sıramız, girişelim şunlara!

Kanolara ateş etmekle meşgul olan İngiliz askerleri gölün sularından hayaletmişlercesine çıkan Ontario Kurtlarının farkına varmazlar...

Diğer taraftan, kayadan, inen Kurtlar da devreye girer. Böylelikle İngilizler iki ateş arasında kalır...

Kurtlarımız da bize katıldı! Onları yanlız bırakmayacağız!
Gamlı Baykuş'la burada kal Betty!
Zavallı Gamlı Baykuş, henüz ayılmadı!

Tekmil kaba sakallar!
Ontario Kurtları!
Atılın
İngilizlere!
Kumandan Swing bizimle,
YAŞASIN!

Topu doldurun! Tek atışla çok sayıda asiyi havaya uçuracağız!

Top dolduruldu...
Güzel...
ATEŞ!

Ancak topçular topun ateşleme deliğindeki fitili yakamadan bir insan gölgesi, mancınıkla fırlatılmışçasına askerlerin üzerine atlar...
Goddam!
Dikkat!
ESSE GESSE
AH..
Bu yiğit topçuların sonuncusu sensin ha?
AAH...

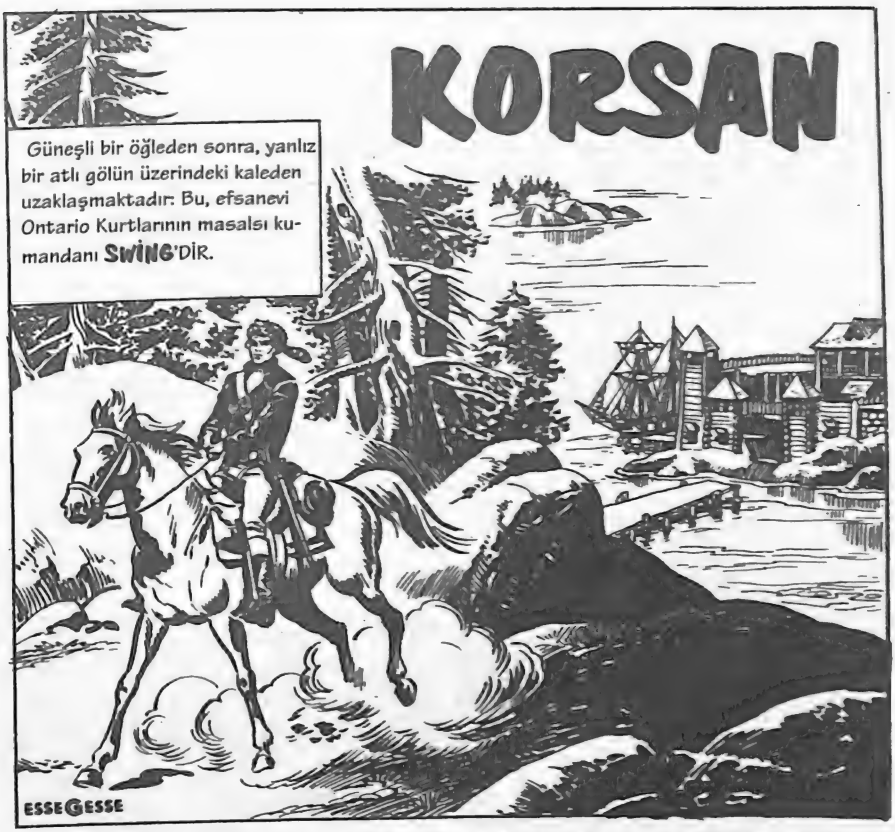
Buradakiler halloldu! Sıra diğerlerinde!
O anda...
Vah vah! Gamlı Baykuş ayılmıyor... Sakın ölmüş olmasın?
Onun için değil, kendin için endişe et!
Ohh... Albay Sparrow!
Hayır! Ateş etmeyin!
İMDAAAT!
HA! HA!
AHH...
OOH...

İki gün sonra Ontario Kalesi'nde...

HEY! Bak! ufukta bir yelken!
Çabuk, dürbün!
ESSE GESSE
Bir İngiliz savaş gemisi! Kesinlikle eminim! Kırmızı Ceketlilerin Gökgürültüsü koyu'nda silahlandırdıkların dan!
Ne yazık ki bu bir tek anlama gelir: Kumandan Swing ve bizimkiler yenilmişler! Şimdi de İngilizler bize saldırmaya geliyor!
Sayımız az; ama son adama dek döğüşürüz!
ALARM!
Fakat... Yüz bin gri ayı! Nehir gemisi yaklaştı ve... Dümende gördüğüm...
OH...

BU BÖLÜMÜN SONU

KORSAN


Güneşli bir öğleden sonra, yanlız bir atlı gölün üzerindeki kaleden uzaklaşmaktadır: Bu, efsanevi Ontario Kurtlarının masalsı kumandanı SWING'DİR.
ESSEGESSE

İngilizlerin, Kurtlarım tarafından uğratıldıkları yenilginin ertesinde, bu bölgeye öncekilerden acımasız ve zalim yeni bir vali gönderdikleri söyleniyor.

Bu söylentilerin gerçeği ifade edip etmediklerini öğrenmeye gidiyoruz atım!

Bir saat sonra...
Zavallı ben...
Yıkıldım! OH... Sırtım... AY!
Ontario'nun gri ayıları aşkına! Yangın ocak taşlarının bir kısmı dışında herşeyi yok etmiş!
Bu adama ne olmuş?

OH... AY! Sanki sırtıma binlerce çuvaldız batırıyorlar! Çok acıyor!
Kırbaç izleri! Bunu sana kim yaptı?

Kim mi? Kim mi?! LANET BIYIK da denilen yeni vali Sir Roderik'in Kırmızı Ceketlileri!
Tahmin etmiştim!

Buraya geldiler. On Sterlinlik yeni bir vergi ödememi istiyorlardı! Param yoktu. Evimi ateşe verdiler. Protesto ettim...

...ama beni kırbaçladılar! Sonra ineklerimi, tavuklarımı götürdüler! Oysa siz beni tedavi ediyorsunuz! Kimsiniz?

Oh! Kumandan Swing!
Ontario Kalesine sığının arkadaşım! Kalede yaralarınızı sararlar ve evinizi yeniden inşa edene dek güvende olursunuz.
Benim yolladığımı söyleyin. Görüşürüz!
Sağ olun! Peki siz nereye, Kumandan Swing? İngilizler ne tarafta?
Birden Lanet Bıyık Sir Roderik'i ziyaret edip ona saygılarımı sunasım geldi!
Geri dönün! Sir Roderik sizin için on darağacı diktirdi Kumandan!
On darağacı mı? Bir adam için çok fazla! Bir Ontario Kurdunaysa yetmez! İleri!
Şafakta, valinin konutunun olduğu New Barrow köyünde...
Uzaklaş, moruk!
Zavallı oğluma acıyın, dünden beri böyle! Bırakın da susuzluğunu gidereyim. Ne yaptı ki size?
Ekselansları Vali geçerken şapkasını çıkartmadı! Yemeden, içmeden üç gün daha böyle kalacak!

DEVAM EDECEK...

DOĞAN MULTIMEDIA'DAN

Türkiye'nin İlk ve Tek
Etkileşimli Haber Yıllığı

Bir yılın panoraması CD-ROM'DA

Multimedia teknolojisiyle dijital olarak hazırlanan özel bir CD-ROM. Politikadan magazine, spordan ekonomiye zengin içeriğiyle vazgeçilmez bir görsel arşiv.

1200 Fotoğraf, 400 Haber, 70 Video Görüntü, 26 Ana Başlıkta Ekonomik Veriler

DOĞAN
MULTIMEDIA
Doğan Medya Center,
34554
Bağcılar-İSTANBUL
Tel.: 0212-505 64 16
Faks: 0212-505 64 13

TÜM CD-ROM MAĞAZALARINDA
VE SEÇKİN KİTABEVLERİNDE...

YALVAÇ URAL'dan TATİL KİTAPLARI DİZİSİ

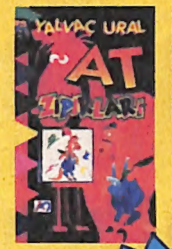
GÖRÜLMEMİŞ FİYAT!

ALBÜM

100 BİN TL.

HER KİTAP

50 BİN TL.



12 KİTAPLIK HARİKA ALBÜM!

AD Yayıncılık

BÜTÜN GAZETE BAYİLERİNDE VE KİTAPÇILARDA